

美しい歌姫リユセツト、  
只今、一文無しのプレイボーイに夢中。



# 恋は足手まとい

監督：ミシェル・ドヴィル 脚本・製作：ロザリンド・ドヴィル 原作：ジュール・ジュ・フェドール 戯曲「Un fil à la patte」 撮影監督：ビエール＝ウリアム・グレン 美術：ティエリ・ルブルスト  
音楽：シャルル・ド・ノー「ファウスト」バレエ楽曲より 出演：エマニュエル・ベアル / シャルル・ベルリング / スタニスラス・メラール / ドミニク・ブラン / ジャック・ボナフェ / マチュール・ドゥ  
ジュリー・ドバルデュー / サラ・フォレストイエ / トム・ノヴァンブル / クレマン・シボニー / バトリック・ティムシット  
2005 / フランス / 80分 / 35mm / カラー / ビスタ / デルビー / デジタル / 原題：Un fil à la patte / **R15**  
配給：パップ・COP / ロングライド / **01010101** 宣伝：アニー・ブラネット / **Amory** 後援：フランス大使館 文化部

© 2005 Éléfilm - France 2 Cinéma - Rhône-Alpes Cinéma - Les films du Losange

Éléfilm présente un *Fil à la Patte*

Emmanuelle Béart Charles Berling Dominique Blanc Jacques Bonnaffé Mathieu Demy Julie Depardieu Sara Forestier Stanislas Merhar

Tom Novembre Clément Sibony Patrick Timsit / *Films par Michel Deville / D'après Georges Feydeau / Lumière Pierre-William Glenn*

Cadre Laurent Dhainaut / *Décors Thierry Leproust / Costumes Madeline Fontaine / Montage Andrea Sedlackova / Son Pascal Armand et Thierry Delor*

*Direction de production Franz-Albert Damamme / une coproduction ÉLÉFILM-FRANCE 2 CINÉMA-RHÔNE-ALPES CINÉMA-LES FILMS DU LOSANGE*

*avec les participations de CANAL+ et de TPS star en association avec FILMS DISTRIBUTION et SOFICA SOFICINÉMA / Distribution LES FILMS DU LOSANGE*

*Musique Charles Gounod bande originale disponible en CD PHILIPS / Production et adaptation Rosalinde Deville / Réalisation Michel Deville*

© 2005 Éléfilm - France 2 Cinéma - Rhône-Alpes Cinéma - Les films du Losange

CANAL+ **TV** PHILIPS **HD**



# エマニュエル・ベアールを始めとする フランスが誇るキャスト&スタッフの豪華競演

本作の監督を務めるのはフランス映画界の老熟ミシェル・ドヴィル監督。モリエールと並ぶフランス劇作家と称されるジョルジュ・フェードーの19世紀の戯曲を元に、現代にも通用するまったく新しい極上エンターテインメントとして蘇らせることに成功。主人公リュセットを演じるのは実力、人気共に不動の地位を築いているエマニュエル・ベアール。男性のみならず女性までも見とれる美しさと愛らしさを併せ持つ歌姫を見事に表現している。またリュセットの恋人エドワールには「倦怠」(00)のシャルル・ベルリング、フランス的いい男を好演している。リュセットに恋焦がれる超リッチな色男を演じるのは「イザベル・アジャニーの惑い」(04)でも記憶に新しい美青年、スタニスラス・メラル。そして今フランス映画界が最も注目する19歳。サラ・フォレストイエが伯爵令嬢として、その魅力を花開かせている。また音楽はシャルル・グノーのバレエ楽曲が作品全体に上品な雰囲気と共に軽やかなテンポを与えている。



## 19世紀のパリの社交界で繰り広げられるのは エレガントでしたたかな恋の駆け引き

ひとたび映画の幕が上がると登場するのはオートクチュールのドレスや目もくらむようなカルティエのサファイア、何百本ものバラの花束、それはブルジョワたちが享受した、ため息がもれるような最高級品の数々。その幕が下りるまで社交界にエスコートされたかのようなエレガントでゴージャスな世界を堪能出来る。そこで繰り広げられるのはエスプリ溢れる男と女の恋の駆け引き。自分だけは幸せになりたい! 恋の“足手まとい”にはなりたくない!  
本作は恋するヒント満載の豪華絢爛エンターテインメント!



### Story ストーリー

舞台はベルエポックと言われ、文化、芸術が花開いた19世紀末のパリの社交界。裕福で美しい歌姫リュセット(エマニュエル・ベアール)は、なぜか、一文無しのプレイボーイ、エドワール(シャルル・ベルリング)に夢中。しかし、彼は、リュセットには秘密で、伯爵令嬢のヴィヴィアヌ(サラ・フォレストイエ)と結婚を決めたのだ。目当ては持参金。エドワールはリュセットに別れを告げようと彼女を訪れる。今の彼にとってリュセットはまさに“足手まとい”なのである。エドワールは婚約式が行われる夕方

までには別れを切り出したい。リュセット目当ての男たちが次々と屋敷を訪れる中、無情にも時は流れ、エドワールは、結局別れを切り出せないまま、婚約式へと向かうことに……。しかし、続々と集まり出した招待客の中にリュセットを発見したから大変! いつの間にか彼女は婚約式でその歌声を披露する段取りとなっていたのだ。彼女はこの婚約式の花婿がエドワールであるとは夢にも思っていない。果たして無事結婚の契約は執り行われるであろうか? そしてリュセットの恋の結末とは?



# 恋は足手まとい

un Fil à la Patte

監督:ミシェル・ドヴィル「真夜中の恋楽園」 脚本・製作:ロザリンド・ヴィル「真夜中の恋楽園」 原作:ジョルジュ・フェードー戯曲「Un fil à la patte」(後) 制作指揮:フランソワ・ルベール  
 ダマム「真夜中の恋楽園」 撮影:ピエール＝ウリアム・グレン 美術:ティエリ・ルブレスト「真夜中の恋楽園」 音楽:シャルル・グノー「ファウスト」バレエ楽曲より 出演:エマニュエル・ベアール  
 「美しい運命の衝動」/シャルル・ベルリング「倦怠」/ドミニク・アラン「天使の肌」/ジャン・マルク・ポワ「恋で恋」/アザード・ドミ「ジャンヌと素敵な男の子」/ジャック・バルデュ「レゼル」/  
 サラ・フォレストイエ / スタニスラス・メラル「イザベル・アジャニーの惑い」/トム・ワグナー「アイリス」/タリマシシボニ「愛しても、愛してもない」/パトリック・ティムシット「歓楽通り」  
 ©2005/フランス/80分/35mm/カラー/ビスタ/ドルビーデジタル/日本語字幕・丸山善徳/原題:Un fil à la patte/原注:配給:パップレCD/ナロングライド[o]・Ripe  
 宣伝:アニー・プラネット 後援:フランス大使館文化部 ©2005 Edfilm - France 2 Cinema - Rhône-Alpes Cinéma - Les Films du Louange

## 6月24日(土)よりシアターN渋谷にて“エレガントに”ロードショー!

特別鑑賞券¥1,500(当日一般¥1,800の処)劇場窓口、SHIBUYA TSUTAYAにてお買い上げのお客様には映画オリジナルおふとり紙をプレゼント!(数に限りあり)

映画上映期間中、青山・スパイラル内、レストランラマージュ、ラウンジ  
 アンクルハットでは映画にもなったオリジナルランチ、カクテルメニューを  
 (詳しくはwww.ramages.co.jp&www.ramages.co.jp/uncle.html)ワコール  
 トータルビューティ・サロン アモ園では映画の気分になれるオリジナル  
 エステメニューを(詳しくはwww.amoen.jp/)それぞれ展開!※要予約(詳しくは)

プレゼントキャンペーン実施!(いずれも数に限りあり)  
 初日、各回先着30名様にはキートン誘惑感が似合う「アム コキース オードトワレ」のサンプルプレゼント!  
 毎水曜、最終日には「ニック・セードル・サマース・パークリング」(季節限定)をプレゼント!(アムコキースのみで、配給は20名)!  
 毎金曜、最終日には先着1名様には「アム コキース オードトワレ」のサンプルプレゼント!

提供:アム・コキース(後)、アサヒビール(後)  
 初日、各回先着30名様にはキートン誘惑感が似合う「アム コキース オードトワレ」のサンプルプレゼント!  
 毎水曜、最終日には「ニック・セードル・サマース・パークリング」(季節限定)をプレゼント!(アムコキースのみで、配給は20名)!  
 毎金曜、最終日には先着1名様には「アム コキース オードトワレ」のサンプルプレゼント!

旧コーススペース	JR渋谷駅西口下車、歩道橋で246番を越えJTB正面のさくら通り上がる	MUSIC LAND KEY 566.000
シアターN渋谷		FamilyMart ★ シアターN渋谷 246
www.theater-n.com		TOKYU PLAZA
03-5489-2592 / 各回要員入替・整理番号制		
11:30 / 13:30 / 15:30 / 17:30 / 19:30		

割引キャンペーン実施! ●最終回はいつでも割引!!...お一人様1,200円。●水曜はどなたでも割引!!...お一人様1,000円。●逆コース割引!(女性が2人以上の男性をご同伴の場合)...お一人様1,000円。●詳しくは566まで - http://longride.jp/ashidemato/